



Oświadczenie Federalnej Komisji Łączności (FCC) (polski)

To urządzenie jest zgodne z sekcją 15 przepisów FCC. Działanie urządzenia podlega dwóm następującym warunkom: (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi akceptować odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działania.

Przeostroża: zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez firmę vivo Mobile Communication Co., Ltd., mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia.

Uwaga: niniejsze urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z sekcją 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami obecnymi w instalacjach mieszkalnych.

Niniejsze urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej. Jeśli urządzenie nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w paśmie komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w przypadku konkretnej instalacji.

Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie urządzenia, zaleca się podjęcie próby wyeliminowania tych zakłóceń, wykonując co najmniej jedną z następujących czynności:

- zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej;
- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazda w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.

W celu uzyskania pomocy należy skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.

Oświadczenie SAR

To urządzenie spełnia rządowe wymagania dotyczące emisji fal radiowych.

Niniejsze urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane w taki sposób, aby nie przekraczało limitów emisji fal radiowych określonych przez Federalną Komisję Łączności (FCC) rządu Stanów Zjednoczonych.

Limit SAR ustalony przez FCC wynosi 1,6 W/kg. W przypadku użytkowania urządzenia noszonego blisko ciała — w odległości co najmniej 15 mm od ciała — niniejsze urządzenie zostało przetestowane i spełnia wytyczne FCC dotyczące emitowania fal radiowych w połączeniu z akcesoriami niezawierającymi metalu. Zgodność z normami dotyczącymi emisji fal radiowych nie została przetestowana i potwierdzona certyfikatem w przypadku akcesoriów noszonych blisko ciała, które zawierają metal. Należy unikać korzystania z takich akcesoriów noszonych blisko ciała. W przypadku pracy urządzenia noszonego na ciele akcesoria dostępne komercyjnie muszą znajdować się w odległości co najmniej 15 mm między urządzeniem a ciałem użytkownika.

Regulacje prawne

Kroki wyszukiwania regulacji prawnych: przejdź do opcji Ustawienia > Informacje o telefonie > Informacje o zgodności z wymogami FCC

Déclaration FCC (Français)

Cet appareil est conforme à l'article 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Attention : Tout changement ou toute modification non expressément approuvé(e) par vivo Mobile Communication Co., Ltd. peut entraîner l'annulation de l'autorisation dont dispose l'utilisateur pour utiliser l'appareil.

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites prévues pour un appareil numérique de classe B, conformément à l'article 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont prévues de sorte à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou à télévision, que l'on peut détecter en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

Demandez de l'aide au revendeur ou à un technicien radio/TV expérimenté.

Déclaration SAR

Cet appareil répond aux exigences du gouvernement en matière d'exposition aux ondes radio.

Cet appareil est conçu et fabriqué de sorte à ne pas dépasser les limites d'émission pour l'exposition à l'énergie radiofréquence (RF) prévues par la Federal Communications Commission du gouvernement des États-Unis.

La limite SAR prévue par la FCC est de 1,6 W/kg. Pour un fonctionnement sur le corps, cet appareil a été testé et est conforme aux directives de la FCC en matière d'exposition à la RF pour une utilisation avec des accessoires ne contenant pas de métal, l'appareil étant positionné à au moins 15 mm du corps. La conformité en matière d'exposition à la RF avec les accessoires portés sur le corps qui contiennent du métal n'a pas été testée et certifiée, et l'utilisation de ces accessoires portés sur le corps doit être évitée. Pour une utilisation sur le corps, les accessoires disponibles dans le commerce doivent être utilisés à une distance d'au moins 15 mm entre l'appareil et le corps de l'utilisateur.

Réglementation

Étapes pour rechercher des informations concernant la réglementation : Allez dans Paramètres > À propos du téléphone > Informations FCC

FCC-Konformitätserklärung (Deutsch)

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Für den Betrieb gelten die folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss den Empfang von Störungen zulassen, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können. Achtung: Änderungen oder Modifizierungen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von vivo Mobile Communication Co., Ltd. genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebslaubnis für das Gerät führen.

Hinweis: Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwertbestimmungen für ein digitales Gerät der Klasse B

gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Funkstörungen in Wohngebäuden sicherstellen.

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie, die ausgestrahlt werden kann. Bei unsachgemäßer, nicht der Anleitung des Herstellers entsprechender Installation und Verwendung kann dies zu Störungen des Funkeverkehrs führen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Kommt es durch das Gerät zu Störungen im Radio- oder Fernsehempfang, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts überprüfen lässt, sollten Sie versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder positionieren Sie sie neu.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die von einem anderen Stromkreis als die Steckdose versorgt wird, an die der Empfänger angeschlossen ist.

Wenden Sie sich an den Händler oder an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

SAR-Konformitätserklärung

Dieses Gerät erfüllt die gesetzlichen Anforderungen bezüglich der Exposition gegenüber Radiowellen. Dieses Gerät wurde so konzipiert und hergestellt, dass es die durch die Federal Communications Commission der USA festgelegten Emissionsgrenzwerte für die Exposition gegenüber Radiowellen (RF) nicht überschreitet.

Der durch die FCC festgelegte SAR-Grenzwert beträgt 1,6 W/kg. Dieses Gerät wurde für den Betrieb beim Tragen am Körper getestet und entspricht den RF-Bestimmungen der FCC für die Verwendung mit metallfreiem Zubehör, wobei das Gerät mit mindestens 15 mm Abstand vom Körper entfernt positioniert ist. Die Einhaltung der RF-Expositionsgrenzwerte beim Tragen am Körper unter Verwendung metallhaltigen Zubehörs wurde nicht getestet und zertifiziert, und die Verwendung derartigen Zubehörs für den Betrieb am Körper ist zu vermeiden. Handelsübliches Zubehör muss für den Betrieb am Körper mit einem Abstand von mindestens 15 mm zwischen dem Gerät und dem Körper des Benutzers verwendet werden.

Regulatorische Anforderungen

Schritte zur Suche nach regulatorischen Anforderungen: Gehen Sie zu Einstellungen > Über das Telefon > FCC-Informationen

Declaración acerca de la FCC (Español)

Este dispositivo cumple con la parte 15 de la Normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales; y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado. Precaución: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por vivo Mobile Communication Co., Ltd. podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el dispositivo.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la parte 15 de la Normativa de la FCC. Estos límites están pensados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede



causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no es posible garantizar que no vayan a producirse interferencias en una instalación concreta.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión (lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo en cuestión), recomendamos al usuario que trate de mitigar la interferencia aplicando una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.

Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado para obtener ayuda.

Declaración acerca de SAR

Este dispositivo cumple los requisitos gubernamentales en materia de exposición a ondas de radio.

Este dispositivo está diseñado y fabricado para no superar los límites de emisión para la exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones del Gobierno de EE. UU.

El límite de SAR fijado por la FCC es de 1,6 W/kg. En el caso de querer usarlo en el cuerpo, este dispositivo se ha probado y cumple las directrices de exposición a RF de la FCC para su uso con accesorios que no contengan metal, con el dispositivo colocado a una distancia mínima de 15 mm del cuerpo. No se ha probado y certificado el cumplimiento de las directrices de exposición a RF con accesorios colocados en el cuerpo que contengan metal, por lo que debe evitarse el uso de dichos accesorios. Para el uso en el cuerpo de los accesorios disponibles en el mercado, debe dejarse una distancia mínima de 15 mm entre el dispositivo y el cuerpo del usuario.

Información normativa

Pasos para buscar la información normativa:
vaya a Ajustes > Información del teléfono > Información de la FCC

Un teléfono inteligente que muestra la información de SAR

Dichiarazione FCC (Italiano)

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) deve tollerare le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.

Attenzione: le modifiche o variazioni non espressamente approvate da vivo Mobile Communication Co., Ltd. possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare il dispositivo.

Nota: questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, come specificato nella parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono stati concepiti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione.

Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.

- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Dichiarazione sul tasso di assorbimento specifico (SAR) Questo dispositivo soddisfa i requisiti di legge di esposizione alle onde radio.

Questo dispositivo è stato progettato e fabbricato in modo da non superare i limiti di emissione per l'esposizione all'energia a radiofrequenza (RF) stabiliti dalla Federal Communications Commission del governo degli Stati Uniti.

Il limite SAR definito dalla FCC è di 1,6 W/kg. Per il funzionamento a contatto con il corpo, questo dispositivo è stato testato e soddisfa le linee guida FCC in materia di esposizione alle radiofrequenze per l'uso con accessori non contenenti metallo, con il dispositivo posizionato ad almeno 15 mm di distanza dal corpo. La conformità all'esposizione alle radiofrequenze con gli accessori contenenti metallo a contatto con il corpo non è stata testata e certificata e l'uso di tali accessori indossati deve essere evitato. Gli accessori disponibili in commercio devono essere utilizzati a una distanza di almeno 15 mm tra il dispositivo e il corpo dell'utente.

Normative

Procedura di ricerca delle normative:
andare su Impostazioni > Informazioni sul telefono > Informazioni FCC

Un telefono intelligente che mostra la SAR

Prohlášení Federální komise pro komunikace (FCC) (Česky)

Toto zařízení je v souladu s oddílem 15 požadavků komise FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí přijímat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz. Upozornění: Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny společností vivo Mobile Communication co., Ltd., mohou mít za následek ztrátu oprávnění uživatele používat zařízení.

Poznámka: Toto zařízení bylo testováno a bylo shledáno, že splňuje limity pro digitální zařízení třídy B podle oddílu 15 požadavků komise FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení v obytných prostorech.

Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat radiofrekvenční energii, a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Neexistuje však žádná záruka, že k rušení nedojde v konkrétní instalaci.

Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rádiového nebo televizního přijímu, které lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli pokusit se rušení odstranit jedním nebo více z následujících opatření:

- Přeorientujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Prodlužte vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení k zásuvce na jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.

Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rádiového/televizního technika.

Prohlášení Federální komise pro komunikace (SAR)

Toto zařízení splňuje vládní požadavky na vystavení rádiovým vlnám. Toto zařízení je navrženo a vyrobeno tak, aby nepřekročilo mezní hodnoty emisí pro vystavení radiofrekvенčnímu záření stanovené Federální komisí pro komunikace (FCC) vlády Spojených států. Limit SAR stanovený komisí FCC je 1,6 W/kg. Toto zařízení bylo

testováno pro provoz v blízkosti těla a splňuje vhodné komise FCC pro vystavení radiofrekvенčnímu (RF) záření. Je smůrno pro použití s příslušenstvím, které neobsahuje žádný kov, přičemž zařízení by mělo být umístěno nejméně 15 mm od těla. Soulad s požadavky o vystavení RF záření s jakýmkoli příslušenstvím nošeným na těle, které obsahuje kov, nebyl testován a certifikován

a použití takového příslušenství nošeného na těle se nedoporučuje. Běžně dostupné příslušenství musí být používáno ve vzdálenosti nejméně 15 mm mezi zařízením a tělem uživatele.

Předpisy

Postup pro vyhledávání předpisů:
Přejděte do části Nastavení > Informace o telefonu > Informace FCC

A informații despre SAR

Declarație FCC (Română)

Acest dispozitiv se conformează Secțiunii 15 a Regulamentului FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe receptionate, inclusiv interferențele care pot determina o funcționare nerodită.

Atenție: Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate în mod expres de vivo Mobile Communication Co., Ltd. ar putea anula autoritatea utilizatorului de a opera dispozitivul.

Notă: Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele corespunzătoare unui dispozitiv digital de clasă B, conform Secțiunii 15 a Regulamentului FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare dintr-un mediu rezidențial.

Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie în spectrul de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită configurație.

Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau TV, care pot fi determinate prin oprire și pornirea echipamentului, se recomandă ca utilizator să încerce să corecteze interferențele folosind una sau mai multe dintre măsurile următoare:

- reorientarea sau mutarea antenei de recepție;
- mărirea distanței dintre echipament și receptor;
- conectarea echipamentului la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.

Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru asistență.

Declarație SAR

Acest dispozitiv îndeplinește cerințele guvernamentale pentru expunerea la unde radio.

Acest dispozitiv este proiectat și fabricat astfel încât să nu depășească limitele de emisie pentru expunerea la energie de radiofrecvență (RF) stabilite de Comisia Federală de Comunicații (FCC) a Guvernului S.U.A. Limita SAR stabilită de FCC este de 1,6 W/kg. În cazul utilizării cu dispozitivul purtat pe corp, acest dispozitiv a fost testat și s-a constatat că respectă standardele FCC de expunere la RF pentru utilizarea cu accesorii care nu conțin metal, cu dispozitivul poziționat la cel puțin 15 mm distanță de corp. Conformitatea expunerii la RF cu orice accesorii purtate pe corp care conțin metal nu a fost testată și certificată, iar utilizarea unor astfel de accesorii purtate pe corp trebuie evitată. Accesorioile disponibile în comerț trebuie utilizate la o distanță de cel puțin 15 mm între dispozitiv și corpul utilizatorului, în cazul operării dispozitivelor purtate pe corp.

Reglementare

Elape de căutare a reglementărilor:
Accesați Setări > Despre telefon > Informații FCC

A declaração de SAR

Declaração da FCC (Português)

Este dispositivo encontra-se em conformidade com a parte 15 das Normas da FCC. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições: (1) este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo tem de aceitar todas as interferências recebidas, incluindo as interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Atenção: as alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela vivo Mobile Communication Co., Ltd. podem anular a autoridade de operação do dispositivo por parte do utilizador.

Nota: este equipamento foi testado e cumpre os limites para um dispositivo digital de classe B, conforme a Parte 15 das Normas da FCC. Estes limites foram concebidos para fornecer proteção contra interferências prejudiciais em instalações residenciais.

Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais nas comunicações de rádio. Contudo, não existe garantia de que não possam ocorrer interferências numa instalação particular.

Se o equipamento causar alguma interferência prejudicial na receção de rádio ou televisão, o que é possível determinar desligando e ligando o equipamento, o utilizador deve tentar corrigir a interferência de uma das seguintes formas:

- Reoriente a antena recetora ou coloque-a noutro local.
- Aumente a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligue o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele onde o recetor está ligado.

Caso precise de ajuda, consulte o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente.

Declaração da SAR

Este dispositivo cumpre os requisitos governamentais relacionados com a exposição a ondas de rádio.

Este dispositivo foi concebido e fabricado de forma a não exceder os limites de emissões para a exposição a energia proveniente de radiofrequência (RF) definidos pela Comissão Federal de Comunicações (FCC) do Governo dos EUA.

O limite SAR definido pela FCC é de 1,6 W/kg. Em termos de funcionamento em contacto com o corpo, este dispositivo foi testado e cumpre as diretrizes de exposição a RF da FCC para utilização com acessórios que não contenham metal, com o dispositivo posicionado a, pelo menos, 15 mm de distância do corpo. A conformidade com a exposição a RF com quaisquer acessórios utilizados no corpo que contenham metal não foi testada e certificada, sendo que a respetiva utilização deve ser evitada. Os acessórios disponíveis no mercado têm de ser utilizados a uma distância de, pelo menos, 15 mm entre o dispositivo e o corpo do utilizador.

Legislação

Pasos para encontrar as informaciones relativas à legislação:
acceda a Definições > Acerca do telefone > Informação FCC